



**Blu-ray kopen?**

Eerst onze koopgids lezen

**PC aan TV koppelen?**

6 oplossingen getest

**Muzikaal genieten op je eentje?**

Sennheiser HD800 tophoofdtelefoon



Massatest

# FULL HD-tv's

vanaf  
**699**  
euro



Tv's met **internet**:  
wat heb jij eraan?

## 11 mini stereosets

Welke is iPod-ready,  
oogt mooi en klinkt goed?



**OOK GETEST** Optoma Full HD-projector • Pioneer high-end Blu-ray-speler  
NAD C565BEE top cd-speler • Philips Prestigio touchscreen remote • Illustrate RipNAS muziekserver  
**WORKSHOPS** Energiezuinig tv kijken • Hang zelf je tv aan de muur



Afgebeeld voor 2009. Antwerpen X - Erkenningsnummer: P809.441

VERGELIJKENDE TEST ►  
COMPACTE STEREOSYSTEMEN



# Miniïformaat, maxi geluid?

ALS JE GOED GELUID WIL, HEB JE EEN DEGELIJKE STEREO-INSTALLATIE NODIG. ZO EENVOU-  
DIG IS DAT. MAAR WAT GEDAAN ALS JE NIET OVER DE NODIGE RUIMTE BESCHIKT OM ZO'N  
FULL-SIZE STEREOSYSTEEM NEER TE ZETTEN? IS EEN COMPACTE STEREOSET EEN VALABEL  
ALTERNATIEF? EEN VERGELIJKENDE TEST WIJST HET UIT. ► TVDB

# Cambridge Audio One

Neutraal en muzikaal

**B**ij Cambridge Audio noemen ze de One een *micro-stereosysteem*. En dat is grotendeels terecht, want de hoogte en breedte van deze de One vallen amper groter uit dan een autoradio. Hij is wel 35 centimeter diep, compact genoeg om hem op eender welk schap kwijt te kunnen. Maar goed, dat laatste geldt voor een heleboel van de hier geteste systemen. Het toestel – verkrijgbaar in zilver of zwart – is degelijk en solide afgewerkt. De set heeft niet de chique uitstraling van het Teac- of Kenwood-systeem, maar is dan ook gevoelig goedkoper. Op de achterzijde zitten twee volwaardige speakerconnectoren, aangevuld met twee stereo cinch-ingangen en één -uitgang. Verder zien we ook een aansluiting voor het meegeleverde iPod-dock. Mooi zo. Tot slot is er nog een telescopische FM/DAB-antenne op de achterzijde gemonteerd. Als je deze niet zou willen gebruiken, kan je ze met een meegeleverd stukje gereedschap losmaken en verwijderen.

Wat het aantal mogelijke geluidsbronnen betreft, hebben we niets te klagen. Om te beginnen heeft het apparaat naast een FM-tuner ook een DAB-tunermodule aan boord. De toekomst van DAB mag bij ons in de Lage Landen dan al een beetje twijfelachtig zijn, toch hoor je ons niet klagen als we er zo'n module gratis bij krijgen. Want intussen genieten we toch maar mooi van ruis- en storingsvrije digitale ontvangst van zenders als Studio Brussel, MNM, Klara, enzovoort. Uiteraard heeft de One ook een cd-lezer aan boord, in dit geval eentje

met een *slot-laadmechanisme*. Verder hebben we vooraan nog recht op een SD-kaartlezer – compatibel met SD(HC)-kaarten tot 8 GB – en een usb-poort die mp3- en wma-bestanden kan lezen. En dan is er nog de bijgeleverde iPod-dock, natuurlijk. De versterker van de One levert 2 x 25 watt. Dat klinkt niet bijster indrukwekkend als je die waarde naast de cijfers van de overige fabrikanten ziet, maar daar gaat het vaak om kunstmatig opgepompte cijfers, wat bij de One niet het geval is. Prettig is ook dat de One een subwooferuitgang heeft; handig als de luidsprekers wat extra laagondersteuning kunnen gebruiken. De afstandsbediening is een fraai stuk gereedschap, waarmee de verschillende functies vlot bedienbaar zijn. Wel is de remote – met drie AAA-batterijen aan boord – aan de zware kant.

De One laat zich soepel gebruiken, maar voor sommige functies – zoals het zoeken en vastleggen van DAB-zenders in het geheugen – moesten we toch even naar de handleiding grijpen. De One wordt zonder luidsprekers geleverd, dus sluiten we de Dali Lektor 1-luidsprekers – die komen verderop nog aan bod – op de Cambridge Audio-set aan. Het resultaat is uitstekend. De hele kamer wordt zowaar gevuld met volwaardige hifi, zoals we dat gewend zijn van een degelijke *full size-set*. Een uitgesproken klankarakter heeft de One niet, wat wil zeggen dat hij neutraal klinkt – zoals het hoort dus. Dat hij muzikaal is en alle details uit de muziek in hun volle glorie weergeeft, staat buiten kijf.





MERK TYPE	Audio Analogue Enigma	Cambridge Audio One	NAD C715	Teac Reference 600 (AG- H600 NT Receiver/ PD-H600 cd-speler)	Pioneer PDX-29
PRIJS	€ 1.499 (€ 2.899 met MA BS 10)	€ 579 (€ 917 met Dal L1)	€ 549 (€ 887 met Dal L1)	AG-H600: 949 € / PD- H600: 649 € (€ 1.536 voor de set met Dal L1)	€ 899 (1.237 met Dal L1)
WEBSITE	www.transtel-sabima.be	www.cambridgeaudio.com	www.nadelectronics.com	www.teac.de	www.pioneer.be
ALGEMENE KENMERKEN	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aantal componen- ten: 1</li> <li>Vermogen (watt) (1): 2 x 45</li> <li>Compatibiliteit: cd</li> <li>Cd-speler: ja</li> <li>iPod-ondersteuning: neen</li> <li>USB: neen</li> <li>Tuner: FM/AM</li> <li>Voorkeuzezenders: 18 AM, 18 FM</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aantal componen- ten: 1</li> <li>Vermogen (watt) (1): 2 x 25</li> <li>Compatibiliteit: cd, mp3, wma</li> <li>Cd-speler: ja</li> <li>iPod-ondersteuning: ja, via meegeleverd docking station</li> <li>USB: ja</li> <li>Tuner: FM/AM/DAB</li> <li>Voorkeuzezenders: 10 FM, 10 DAB</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aantal componen- ten: 1</li> <li>Vermogen (watt) (1): 2 x 25</li> <li>Compatibiliteit: cd, mp3, wma, flac</li> <li>Cd-speler: ja</li> <li>iPod-ondersteuning: neen</li> <li>USB: ja, met opna- memogelijkheid</li> <li>Tuner: FM/AM</li> <li>Voorkeuzezenders: 30 FM, 30 FM</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aantal componen- ten: 2</li> <li>Vermogen (watt) (1): 2 x 60</li> <li>Compatibiliteit: cd, mp3, wma</li> <li>Cd-speler: ja</li> <li>iPod-ondersteuning: ja, via optioneel doc- king station</li> <li>USB: neen</li> <li>Tuner: FM/AM/DAB/ Internet</li> <li>Voorkeuzezenders: 30 FM, 30 AM, 10 DAB</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aantal componenten: 1</li> <li>Vermogen (watt) (1): 2 x 40</li> <li>Compatibiliteit: cd, sa-cd (stereol), mp3, wma, aac</li> <li>Cd-speler: ja</li> <li>iPod-ondersteuning: ja, via meegeleverde kabel</li> <li>USB: ja</li> <li>Tuner: FM/AM/Internet</li> <li>Voorkeuzezenders: 30 [FM/AM], 30 internet</li> </ul>
AANSLUITINGEN	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stereo cinch: 2 in, 1 uit</li> <li>Digitaal coaxiaal: neen</li> <li>Digitaal optisch: neen</li> <li>Luidsprekeraan- sluitingen: 1 paar</li> <li>Diverse: -</li> <li>Front-aansluitingen: minijack in, minijack uit [hoofdtelefoon]</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stereo cinch: 2 in, 1 uit</li> <li>Digitaal coaxiaal: neen</li> <li>Digitaal optisch: neen</li> <li>Luidsprekeraan- sluitingen: 1 paar</li> <li>Diverse: mono cinch uit voor subwoofer</li> <li>Front-aansluitingen: minijack in, minijack uit (hoofdtelefoon), USB-poort, SD-geheu- genkaartlezer</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stereo cinch: 3 in, 2 uit</li> <li>Digitaal coaxiaal: 1 uit</li> <li>Digitaal optisch: neen</li> <li>Luidsprekeraan- sluitingen: 1 paar</li> <li>Diverse: mono cinch uit voor subwoofer</li> <li>Front-aansluitingen: minijack in, minijack uit (hoofdtelefoon), USB-poort</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stereo cinch: AG- H600: 3 in (waarvan 1 phono) / 1 uit - PD- H600: 1 uit</li> <li>Digitaal coaxiaal: AG-H600: neen - PD- H600: 1 uit</li> <li>Digitaal optisch: AG-H600: neen - PD- H600: neen</li> <li>Luidsprekeraan- sluitingen: AG-H600: 1 paar - PD-H600: neen</li> <li>Diverse: AG-H600: LAN (netwerk) en WiFi-antenne voor internetradio - PD- H600: neen</li> <li>Front-aansluitingen: hoofdtelefoonuitgang (full size) - PD-H600: neen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stereo cinch: 2 in (waarvan 1 phono), 1 uit</li> <li>Digitaal coaxiaal: neen</li> <li>Digitaal optisch: neen</li> <li>Luidsprekeraan- sluitingen: 1 paar</li> <li>Diverse: LAN (netwerk)</li> <li>Front-aansluitingen: minijack in, minijack uit (hoofdtelefoon), USB-poort</li> </ul>
AFMETINGEN	<ul style="list-style-type: none"> <li>Component(en) [BxHxD, in cm]: 21 x 12,5 x 40</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Component(en) [BxHxD, in cm]: 21 x 8,5 x 30,5</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Component(en) [BxHxD, in cm]: 21 x 11,5 x 34</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Component(en) [BxHxD, in cm]: AG-H600: 29 x 10 x 34 / PD-H600: idem</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Component(en) [BxHxD, in cm]: 38,5 x 9 x 35</li> </ul>
BEOORDELINGEN					
GELUIDS- KWALITEIT (60%)	85/100	90/100	90/100	95/100	75/100
FEATURES (20%)	30/100	70/100	55/100	80/100	60/100
BEDIENINGS- GEMAK (10%)	70/100	80/100	70/100	80/100	90/100
AFWERKING (10%)	85/100	80/100	75/100	95/100	75/100
PUNTENSORE	73/100	84/100	80/100	91/100	74/100
PRIJS- KWALITEITSORE	nvt	nvt	nvt	nvt	nvt